



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

112920

Delivery no. / Date: 7198566 / 02.09.2019
Purch. ord. no.: 5500039203
Purch. ord. Date: 05.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 382,210 KG Net weight 353,010 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326202 Transmission Housing Customer article number: 2500326202Position1	70 PC	353,010 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180241390
5009646008
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 70
Quantità effettiva: 70
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05/11/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 241859

02.09.2019-15:12

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.063

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7198553	2510312261	30	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500041214
03.09.2019	2510312261				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -	X	30		TBA-501494	
	P: 6 -	X	0		TBA-501712	
7198566	2500326202	70	PC	S/	Transmission Housing	5500039203
03.09.2019	2500326202				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -	X	35		TBA-501494	
	P: 12 -	X	0		TBA-501623	
7198579	2510311661	389	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
03.09.2019	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -	X	30		TBA-501494	
	P: 78 -	X	0		TBA-501712	
	P: 1 -	X	29		TBA-501494	
7198580	2500666701	180	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
03.09.2019	2500666701				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -	X	30		TBA-501494	
	P: 36 -	X	0		TBA-501543	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

blau = Exemplar für Absender rose = Exemplar für Expéditeur wit = Exemplar voor afzender bianco = Exemplar per mittente pink = Copy for sender hvid = Exemplar for ordregiver
grün = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Destinataro blau = Exemplar voor geadresseerde rosa = Exemplar per destinataro bluo = Copy for consignee blaa = Exemplar for afsender
grün = Exemplar für Frachtführer blau = Exemplar für Transporteur groen = Exemplar voor vervoerder verde = Exemplar per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Magna PT S.P.A.
VIA DEI CICLANINI 4
1-70022 MODUGNO

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Ueu
Modugno

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort/Ueu
Magna PT B.V. & Co. KG

Land/Pays
Werk Bad Windsheim

Datum/Date
Logistik - 19 16 =

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexes
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim
Lieferschein # 241859

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros
36 x EP
L Muffen
34 x 12
L Getriebeteile

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis
36 x EP
L Muffen
34 x 12
L Getriebeteile

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage
36 x EP
L Muffen
34 x 12
L Getriebeteile

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Designation officielle de transport
36 x EP
L Muffen
34 x 12
L Getriebeteile

10 Statistikknummer
No. statistique
36 x EP
L Muffen
34 x 12
L Getriebeteile

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg
36 x EP
L Muffen
34 x 12
L Getriebeteile

12 Umfang in m³
Cubage m³
36 x EP
L Muffen
34 x 12
L Getriebeteile

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

21 Ausgefertigt in
Établi à
Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

25 Angaben zum Frachtführer
mit Grenzzeichen
von km
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL
19-008198
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schwobler GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71034 Ludwigsburg

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht
Prix de transport

Ermäßigungen
Réductions

Zwischensumme
Solde

Zuschläge
Suppléments

Nebengebühren
Frais accessoires

Sonstiges
Divers

Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70022 Modugno (BA)

24 Gut empfangen
Réception des marchandises
Datum
Date

05 SET 2019

"Ricevuto e conservato di"

Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art Anzahl Kein Tausch Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

Kfz

Anhang

Benutzte Gen.-Nr.

National

Bilateral

EG

CEMT

Zur gezielten Angabe ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenstufennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. Für die Gefahrstoffe sind die Angaben in der Rubrik 1 und 7 vor dem Namen des Gefahrstoffes anzugeben. Die Angaben in der Rubrik 1 und 7 sind in der Rubrik 1 und 7 vor dem Namen des Gefahrstoffes anzugeben.